



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VIII №34

9 ноември 2015 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития	6
Годишна работна програма	7
Новини от България свързани с ЕС	7
Новини от европейските институции	8
Събития от изминалата седмица в европейските институции	8
Документи на Европейската комисия	15
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз	18

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата



Мартин Шулц за бежанците в Гърция: „Това са хора, бягащи да спасят живота си“

Председателят на Европейския парламент Мартин Шулц посети Гърция на 4 и 5 ноември 2015 г., за да присъства на първото преместване на бежанци от Гърция в други страни от ЕС и да разгледа новия център за регистрация и идентификация на остров Лесбос. „Кризата с бежанците е на първо място криза на бежанците – на хора, които действително бягат, за да спасят живота си“, заяви г-н Шулц и призова за по-голям ангажимент на страните в ЕС към посрещането на хора, потърсили убежище в Гърция.

„Станах свидетел на работата на правителството и на интензивния ангажимент на неправителствени организации към бежанците и мигрантите“, каза председателят на Парламента, след като посети заедно с гръцкия премиер Алексис Ципрас центъра за мигранти в Мория на остров Лесбос. Поради близостта си с Турция островът се превърна във входен пункт на много мигранти в ЕС, като в момента всеки ден се регистрират близо 2 500 души.

В сряда, 4 ноември 2015 г. г-н Шулц, г-н Ципрас, комисарят по въпросите на миграцията Димитрис Аврамопулос и външният министър на Люксембург Жан Аселборн присъстваха на заминаването на първите мигранти, разпределени да бъдат преселени по схемата на ЕС от Гърция в Люксембург. Това е само първа стъпка, посочи председателят на ЕП и прикани всички страни в ЕС да декларират възможностите си за приемане на бежанци.

Източник: страницата на Европейския парламент

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Цецка Цачева: Българският парламент може да поеме отговорността за изграждане на електронна платформа за диалог между парламентите на страните-членки на ПСЮИЕ

Българският парламент може да поеме отговорността за изграждане на електронна платформа за диалог между парламентите на страните-участници в Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа. Това заяви председателят на Народното събрание и президент на Парламентарната асамблея на Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа Цецка Цачева на откриването на международна конференция на асамблеята в София.

Ние сме не само най-новата интерпарламентарна институция, бихме искали да бъдем и най-модерната централна платформа за парламентарен диалог, подчерта председателят на Народното събрание. Цецка Цачева отбеляза, че това е пътят за повишаване на информираността и активното участие и ангажиране на младите хора с установяването на върховенството на правото и изграждането на демократични институции в страните от Югоизточна Европа.

Председателят на българския парламент посочи, че през изминалата година Народното събрание е положило много усилия за разширяване на гражданския достъп до дейността си и за активно включване на младите хора в процеса на публични консултации и изработване на законодателните решения. Цецка Цачева декларира, че българското председателство на ПСЮИЕ ще продължи последователно да развива тази стратегическа насока на регионално сътрудничество.

Председателят на Народното събрание посочи, че днес повече от всякога водещо значение придобива регионалното измерение на стратегическото сътрудничество. Под натиска на миграционната криза отношението към нашите страни се променя и днес е време за диалог и за изграждане на нови партньорства, подчерта Цецка Цачева. От съгласието, което постигаме помежду си, ще зависи не само преодоляването на днешната криза, но и перспективите за развитие пред нашите страни, добави тя.

Пред участниците във форума председателят на Народното събрание заяви, че от тях зависи да върнат доверието на гражданите в техните представители. Според Цецка

Цачева пътят към възстановяването му преминава през повишаване на качеството на парламентарната дипломация и разширяване на парламентарното сътрудничество.

Повече от когато и да било бъдещето зависи от нас, от съвместните ни усилия, от способността ни да постигаме съгласие и да преодоляваме различията помежду си в името на нашите граждани, обърна се председателят на Народното събрание към присъстващите на форума парламентаристи от 13-те страни-членки на ПСЮИЕ.

Заместник-министърът на външните работи Валентин Порязов посочи при откриването на конференцията, че засилването на свързаността между нашите страни е тема от основно значение за региона и отбеляза като важни цели осъществяването на проекти в областта на транспорта и енергийната инфраструктура. Той посочи, че българското председателство поставя фокус върху икономическото развитие на региона и добави, че други важни теми са свободата на медиите и изразяването и културното наследство. Валентин Порязов подчерта, че европейската интеграция на държавите в региона няма алтернатива и България ще продължи да поддържа своите съседи по пътя им на интегриране към ЕС.

На парламентарния форум ще бъдат обсъдени приоритетите на стратегическото сътрудничество между страните-участници на ПА на ПСЮИЕ, ролята на ПА на ПСЮИЕ в европейския интеграционен процес и създаване и управление на отношенията на Асамблеята с международни и регионални организации.

Парламентарната асамблея на ПСЮИЕ беше учредена на 10 май 2014 г. в Букурещ на годишната сесия на председателите на парламентите на Албания, България, Босна и Херцеговина, Гърция, Македония, Молдова, Румъния, Словения, Сърбия, Турция, Хърватия и Черна гора. Тя е продължение на парламентарното измерение на ПСЮИЕ, което съществува от 1997 г.

България пое годишното председателство на ПСЮИЕ от юли 2015 година.

Във форума участват депутатите от Европейския парламент Андрей Ковачев и Георги Пирински.

Слово на председателя на Народното събрание и президент на Парламентарната асамблея на Процеса на сътрудничество в Югоизточна Европа Цеца Цачева при откриването на международната конференция „Парламентарната асамблея на Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа – регионални синергии, стратегическо сътрудничество, парламентарна дипломация“

6 ноември 2015 г., София

Уважаеми членове на национални делегации,

Уважаеми членове на Европейския парламент,

Уважаеми господин заместник- министър на външните работи,

Уважаеми колеги,

През изминалите месеци на българското председателство на Парламентарната асамблея на Процеса на сътрудничество в Югоизточна Европа, положихме заедно основите на ново качество на сътрудничеството между нашите страни. Изправихме се пред нови изпитания и предизвикателства, които можем да преодолеем заедно, обединявайки усилията си в разширяване на основата на досегашното ни сътрудничество.

Както имах възможност да изтъкна пред Четвъртата световна конференция на председателите на парламенти в ООН по повод на целите на хилядолетието, днес повече от всякога, водещо значение придобива регионалното измерение на стратегическото сътрудничество.

Под натиска на миграционната криза, отношението към нашите страни се променя.

Днес е време за диалог и за изграждане на нови партньорства. От съгласието, което постигаме помежду си, ще зависи не само преодоляването на днешната криза, но и перспективите за развитие пред нашите страни. Очаквам днес да постигнем съгласие около приоритетите, за които ще работим през следващата година.

Процесът на институционализация на ПА на ПСЮИЕ е неразривно свързан с постигането на съгласие около основните приоритети и цели, които си поставяме през следващите години. Различните насоки на стратегическото ни развитие, в контекста на общото ни разбиране за необходимостта от изграждане на среда за сигурност, стабилност и просперитет, генерират нова синергия в регионалното ни сътрудничество.

Нашите страни се нуждаят от развитие, основано на сигурност.

Постигането на по-високо равнище на транспортна, енергийна и инфраструктурна свързаност е в основата на икономическия просперитет, насочен към развитие на човешкия потенциал и качеството на живота в нашите страни. Постигането на тези, свързани помежду си цели, зависи от степента, в която успяваме да изградим и укрепим всекидневната сигурност на нашите граждани.

В днешните условия се разгръщат нови пространства за парламентарна дипломация. Като изразители на волята на нашите граждани, парламентите имат не само възможността да превръщат тази политическа воля в правни норми. Във все по-голяма степен авторитетът на законодателната власт зависи от способността ни да гарантираме ефективен и компетентен парламентарен контрол върху дейността на изпълнителната власт. Това е истинският залог за преодоляване на демократичния дефицит.

От нас днес зависи да върнем доверието на гражданите в техните представители.

Пътят към неговото възстановяване преминава през повишаване на качеството на парламентарната дипломация и разширяване на парламентарното сътрудничество.

Българското председателство си постави за цел приключването на процеса на институционализация на ПА на ПСЮИЕ и задълбочаване на стратегическото сътрудничество с Европейския парламент.

Очаквам днешната конференция да утвърди реалния напредък в тези две посоки.

Потърсих лично и получих подкрепа от Комисията по външните работи на Европейския парламент и лично от нейния председател господин Елмар Брок. Господин Брок насърчава усилията ни за постигане на съгласие относно приоритетите на сътрудничеството с европейските институции.

Повече от когато и да било бъдещето зависи от нас, колеги, от съвместните ни усилия, от способността ни да постигаме съгласие и да преодоляваме различията помежду си в името на нашите граждани.

Ние сме не само най-новата интерпарламентарна институция - ние бихме искали да бъдем и най-модерната централна платформа за парламентарен диалог. За тази цел е необходимо постигането на съгласие относно изграждането на постоянно действащ Секретариат на ПА на ПСЮИЕ. Интензивният процес на институционализация и постигане на стратегически споразумения с Европейския парламент и други интерпарламентарни съюзи налага повишаване на капацитета за координация в усилията за европейска интеграция на страните от региона.

В отговор на препоръките от проучването на парламентарното сътрудничество в Югоизточна Европа, подкрепено от Европейската комисия, българският парламент може да поеме отговорността за изграждане на електронна платформа за диалог между парламентите на страните-членки на ПСЮИЕ. Пълноценното използване на новите информационни и телекомуникационни технологии в работата на парламента е част от личния ми ангажимент като председател на Народното събрание на Република България.

Това е и пътят към вниманието и активното участие на младите хора, за повишаване на информираността и активното им ангажиране с установяването на върховенството на правото и изграждането на демократични институции в нашите страни.

През изминалата една година, българският парламент положи много усилия за разширяване на гражданския достъп до дейността на Народното събрание и за активно

включване на младите хора в процеса на публичния контрол и публичните консултации в изработването на законодателните решения. Българското председателство ще продължи последователно да развива тази стратегическа насока на регионалното сътрудничество.

Уважаеми колеги,

Очаквам ползотворна и интензивна дискусия по приоритетите на нашето стратегическо регионално сътрудничество. Паралелно разгръщащите се инициативи ще продължат да генерират синергия, която ще придобива все по-голямо значение в регионален и международен план. Изправени сме пред нови предизвикателства, но и пред възможността за постигане на съгласие за устойчиви стратегически решения.

Желая успешна и ползотворна работа на настоящата конференция. Приветствам ви с „добре дошли“ в България и съм убедена, че това, което правим е в интерес на гражданите на нашите държави!

На добър час!

Предстоящи събития

11/11/2015

09:00 [Пленарно заседание](#)

11/11/2015

14:00 [Заседание на Комисия по икономическа политика и туризъм](#)

11/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по въпросите на децата, младежта и спорта](#)

11/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по вътрешна сигурност и обществен ред](#)

11/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по външна политика](#)

11/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по транспорт, информационни технологии и съобщения](#)

11/11/2015

14:30 [Заседание на Комисия по правни въпроси](#)

11/11/2015

15:00 [Заседание на Комисия по труда, социалната и демографската политика](#)

11/11/2015

15:00 [Заседание на Комисия по образованието и науката](#)

11/11/2015

15:30 [Заседание на Комисия по земеделието и храните](#)

11/11/2015

15:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

11/11/2015

16:00 [Заседание на Временна анкетна комисия за проверка и оценка на състоянието на енергетиката в Република България към 31 януари 2015 г.](#)

11/11/2015

16:30 [Заседание на Комисия по политиките за българите в чужбина](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма по въпросите на Европейския съюз \(2015 г.\)](#)

Новини от България свързани с ЕС



Миграцията остава основна заплаха за България

След повече от 5-часово заседание на "Дондуков" 2 президентът определи консултативния съвет като успешен, с пълен консенсус са взети решенията, единствено резерви са били изказани от "Атака".

Миграционните процеси, трафикът на хора ще продължат да бъдат заплаха за националната ни сигурност. Като най-непосредственият риск за сигурността е рискът от продължаващия трафик на хора, съобщава БНТ.

Препоръките са Министерският съвет да предложи мерки за оптимизиране на структурите в сектор "Сигурност", Съветът по сигурността да разработи план за действие за миграционната вълна, който да бъде осигурен финансово и технически, да бъде подготвен проектозакон за противодействие на тероризма, стратегия за киберсигурността, законови промени за защита на комуникационните и информационни системи, да бъде разработена единна европейска позиция за трайно решение на процесите в Близкия изток и миграционния натиск и разширяване на зоната за сигурност чрез присъединяване на страните от Западните Балкани.

Източник: Europe.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент



Турция и ЕС: „Искаме модерна и стабилна Турция“

В момент, в който стотици хиляди се опитват да избягат от военни конфликти и да намерят път към Европа, значението на Турция като портал към ЕС е по-голямо от всякога. След проведените на 1 ноември 2015 г. избори в страната разговаряхме с председателя на делегацията на ЕП в съвместния парламентарен комитет с Турция Манолис Кефалоянис (ЕНП, Гърция) за ролята на Анкара в разрешаването на миграционната криза, за състоянието с човешките права и медиите в страната и за перспективите за членство в ЕС.

Как гледате на резултатите от изборите в Турция? Ще помогнат ли те или ще попречат на напредъка към ЕС?

Ние искаме Турция да бъде фактор за стабилност в региона, защото тя е основна регионална сила, важен партньор на ЕС, а ЕС от своя страна е най-важният партньор за Турция.

Също така налице е въпросът с мигрантите. Миграционните потоци от военни зони като Сирия, Ирак и дори Афганистан превръщат Турция и Гърция в портал към Европа.

Ние искаме сътрудничество, което ще гарантира правата на тези злочести хора и особено на бежанците, бягащи от военни действия. Ние искаме Европа да бъде място, което приветства тези хора, но в същото време искаме Европа да бъде сигурно място за европейците, включително за жителите на островите в Егейско море.

Може ли да бъде постигнато споразумение с Турция относно мигрантите? Как може Европа да регулира въпросите около югоизточната си граница?

Трябва да се стигне до споразумение. Вече има 2,5 милиона бежанци в Турция, 1 милион пътуват из страната, а 500 000 са се прехвърлили само през последните шест месеца на гръцките острови в Егейско море и в Европа. Това е много голям проблем за целия свят и Европа трябва да докаже, че има капацитет да го разреши.

Имаме нужда от споразумение с Турция. Разбира се, Турция трябва да зачита принципите и ценностите на ЕС. Но в сферата на миграцията има възможности за изграждане на взаимно доверие и дори условия, които ще помогнат на Турция да се присъедини към ЕС.

Какво е положението с правата на човека и свободата на медиите в Турция?

Има въпроси със свободата в Турция. Ако прочетете [последния доклад на Европейския парламент](#), ще видите всички съществуващи проблеми. Това е причината, поради която не сме отворили някои глави в преговорния процес с Турция. Ние подчертаваме това на всяко едно ниво и по всякакъв начин пред водачите на всички партии и особено на управляващата партия и пред президента Ердоган.

Турция трябва да предприеме стъпки за модернизирание. Не Европа трябва да се промени за Турция. Турция трябва да адаптира политическата си система и отношението

си към свободата на пресата, малцинствата, правата на човека и на малцинствата и религиозната свобода.

Предприемат се стъпки, но Турция има още много работа.

В каква фаза е преговорният процес за присъединяване на Турция към ЕС? Каква е позицията на Парламента?

Всички партии в Парламента критикуват позицията на Турция по международните въпроси – например, относно зачитането на правата на човека, на международното право, на морското право. Има сериозни критики и към политиката и отношението на администрацията и особено на политическите лидери в Турция. Това обаче не означава, че не искаме Турция да бъде страна, ориентирана към ЕС. Искामе Турция да бъде стабилна и сигурна държава.

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета

Среща на върха по въпросите на миграцията, Ла Валета, 11–12 ноември 2015 г.



ЕС и държави от Африка провеждат международна среща на върха по въпросите на миграцията на 11 и 12 ноември 2015 г. в Ла Валета

Държавните и правителствените ръководители от ЕС се срещат със своите колеги от африканските страни, за да обсъдят свързани с миграцията въпроси. Целта на срещата на върха е да се подчертае, че миграцията е споделена отговорност на

държавите на произход, транзитните държави и държавите на местоназначение.

Обсъжданията ще се съсредоточат върху:

справяне с първопричините за миграцията

подобряване на работата за насърчаване и организиране на канали за законна миграция

подобряване на защитата на мигрантите и лицата, търсещи убежище

борба срещу експлоатацията и трафика на мигранти

подобряване на сътрудничеството по въпроса за връщането и обратното приемане

Срещата се основава на съществуващите процеси на сътрудничество, включително процесите от Рабат и Хартум, както и на диалога между ЕС и Африка по въпросите на миграцията и мобилността.

Веднага след срещата на върха, държавните и правителствените ръководители на ЕС ще проведат неофициална среща, за да обсъдят най-новото развитие на миграционната криза и за да направят оценка на хода на изпълнението на мерките, приети на заседанията им през септември и октомври 2015 г.

За повече информация [ТУК](#).

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



Люксембург 1 юли — 31 декември 2015 г.

От 1 юли 2015 г. ротационното шестмесечно председателство на Съвета на ЕС преминава в ръцете на Люксембург – една от най-малките, но и най-опитни страни-членки. Тя ще трябва да се заеме с редица сложни проблеми, някои от които са кризата с гръцкия дълг, миграционния натиск, подготовката за конференцията за климата в Париж през декември. Попитахме шестимата евродепутати от страната за техните възгледи относно предизвикателствата пред новото председателство.

Жорж Бах (ЕНП)

Като член на комисията по транспорт за мен е важно четвъртият законодателен пакет за железопътния транспорт да бъде финализиран с удовлетворителен резултат за компаниите, за клиентите, но също така и за заетите в сектора. Растежът и заетостта са главни приоритети в социалната сфера. Очаквам да видя конкретни мерки за младежка заетост, но също така предложения за борба с дългосрочната безработица и за повишаване на заетостта при жените.

Франк Енгел (ЕНП)

Предизвикателствата пред едно люксембургско председателство рядко, да не кажа никога, не са били така многобройни и така големи: миграционната криза; гръцката криза е в най-острата си фаза; Великобритания иска една Европа, която не съществува и заплашва да напусне онази Европа, която познаваме. Ако това не е достатъчно, на европейската икономика ѝ липсват инвестиции, динамизъм и растеж. Невъзможно е да се оправи всичко това за шест месеца, но да се управлява по най-добрия начин е в съгласие с традициите на люксембургските председателства. Трябва да успеем – както често се случва, нямаме друг избор.

Вивиан Рединг (ЕНП)

Само чрез прилагане на последователни политики от всички страни-членки можем да преодолеем предизвикателствата пред нас. Люксембург трябва да даде нов тласък за това. В икономически план, растежът и стабилността могат да дойдат от създаването на истински общ цифров пазар, от задълбочаването на икономическия, паричен и финансов

съюз, както и от сключването на балансиран и търговски споразумения. В политически план, Люксембург може да демонстрира лидерство в уравнивяването на отношенията между Европа и нейните съседи и в даването на твърд отговор на външни заплахи.

Мади Делво (С&Д)

Миграцията със сигурност ще бъде едно от главните предизвикателства пред люксембургското председателство. Ние отворихме нашите вътрешни граници, сега трябва да направим следваща стъпка и да си дадем единна политика спрямо бежанците и мигрантите. Цифровият пазар, енергетиката, насърчаването на иновациите и креативността в Европа са други големи предизвикателства. Не трябва да забравяме и трънливите въпроси за ТПТИ (споразумението за свободна търговия между ЕС и САЩ - бел.ред.) и LuxLeaks (за данъчното третиране на компании - бел.ред.). Европа се нуждае от нова динамика, основана на повече солидарност. Изградихме икономически съюз, макар и не идеален, нека започнем заедно създаването на съюз в полза на гражданите.

Шарл Гьоренс (АЛДЕ)

Отдавна е известно, че конференцията за климатичните промени в Париж ще бъде основното предизвикателство за люксембургското председателство. Бих искал да видя напредък също така по данъчните въпроси и реализиране на Европейския фонд за стратегически инвестиции. Успехът на председателството ще зависи от способността му да направи ЕС по-единен и последователен.

Клод Тюрм (Зелени/ЕСА)

Призвани сме да удържим глобалното затопляне в рамките на 2°C до края на века.

Люксембургското председателство ще трябва да обедини 28-те страни-членки около една амбициозна обща позиция и да поведе делегацията на ЕС на конференцията в Париж, за да достигнем до споразумение с нашите партньори по света. Друго предизвикателство ще бъде енергийният съюз. Люксембург е в добра позиция да помогне за изграждането на силно регионално сътрудничество, каквото имаме с нашите белгийски и холандски съседи в рамките на Бенелюкс.

Работната програма на люксембургското председателство включва около 7 основни теми: стимулиране на инвестициите за насърчаване на растежа и заетостта; задълбочаване на социалното измерение на ЕС; управление в областта на миграцията, в т.ч. свободата, правосъдието и сигурността; съживяване на единния пазар с акцент върху неговото цифрово измерение; поставяне на конкурентоспособността на ЕС в глобална и прозрачна рамка; насърчаване на устойчивото развитие и засилване на присъствието на ЕС на световната сцена.

[Работна програма на люксембургското председателство](#)

[Уебсайт на люксембургското председателство](#)

Новини от Европейската комисия



Трансатлантическото споразумение: устойчиво развитие, труд и околна среда

Европейската комисия публикува своето предложение за глава, посветена на търговията и устойчивото развитие, включително по отношение на труда и околната среда, в текущите търговски преговори между ЕС и САЩ.

Предложената глава относно устойчивото развитие в ТПТИ съдържа най-амбициозните разпоредби по тези въпроси, предлагани някога на търговски партньор.

Този подход е в съответствие в новата търговска стратегия на ЕС, Търговията — за всички, която има за цел да постигне по-отговорни търговски политики както в Европа, така и в световен мащаб.

Основната цел на тази глава е да се гарантира спазването на високите стандарти в областта на труда и околната среда както в ЕС, така и в САЩ, и съвместната работа за преодоляване на предизвикателствата на глобалната икономика, като например детския труд, здравословните и безопасни условия на труд, правата на работниците и защитата на околната среда. След като постигнем споразумение ЕС ще положи усилия да гарантира, че всички разпоредби от тази глава се спазват, прилагат и изпълняват.

При представянето на новото предложение комисарят на ЕС по въпросите на търговията Сесилия Малмстрьом заяви: „Търговията не е само средство за създаване на нови икономически възможности за потребителите, работниците и работодателите, но и инструмент, чрез който светът може да стане по-отговорен. Търговията не е израз единствено на нашите икономически интереси, а и на нашите ценности. Детският труд, недостатъчните права на работниците или безотговорното корпоративно поведение са глобални заплахи, с които бих искала да се справим с помощта на търговската политика.

Определих това като мой ясен приоритет в новата стратегия [„Търговията — за всички“](#) и бих искала да го приложа на практика в споразумението ни със САЩ. Ето защо предлагаме много амбициозен подход към устойчивото развитие в търговските преговори между ЕС и САЩ, който ще се спазва, прилага и изпълнява, когато поемем ангажимент за това.

Сътрудничеството със САЩ ще ни направи по-ефективни в борбата в световен мащаб за по-отговорни търговски практики. В същото време ще гарантираме, че нашите съществуващи високи, но понякога различни стандарти в ЕС и САЩ се спазват.

Търговските преговори със САЩ ще продължат да бъдат прозрачни и занапред. Ето защо днес представям публично предложението, за да може всеки да види какво желаем да постигнем. Същевременно публикуваме на нашия уебсайт и първия подробен доклад от последния кръг на преговорите по ТПТИ.“

Предложението относно устойчивото развитие в ТПТИ представя интегриран подход към търговията и устойчивото развитие, включително в областта на труда и околната среда, и отново потвърждава правото на правителствата да предприема регулаторни мерки в областта на труда и опазването на околната среда. Предложението също така се позовава на ангажиментите, поети в рамките на Международната организация на труда (МОТ) и многостранните споразумения в областта на околната среда, за да се гарантира, че и двете страни зачитат общ набор от основни трудови стандарти и правила за опазване на околната среда. Освен това текстът включва задължение да не се отслабва националното законодателство в областта на труда или околната среда с цел привличане на търговия или инвестиции.

В същото време Европейската комисия представя първия по рода си подробен доклад от последния кръг на преговори по ТПТИ, който се състоя през октомври. В него се обобщават обсъжданията, проведени в трите области на споразумението — достъп до пазара, регулаторни въпроси и правила.

Подробни разпоредби относно околната среда в главата за устойчиво развитие:

Правният текст на ЕС включва:

засилване на сътрудничеството между ЕС и САЩ за борба с незаконната сеч, незаконния риболов или незаконната търговия със застрашени видове от дивата флора и фауна;

формулиране на политики за предотвратяване или свеждане до минимум на неблагоприятния ефект върху човешкото здраве и околната среда, свързан с търговията с химически материали или отпадъци;

насърчаване на търговията и инвестициите в екологосъобразни стоки и технологии — например свързани с производството на енергия от възобновяеми източници;

ангажимент за опазване на биологичното разнообразие и екосистемите и за прилагане на ефективни мерки за гарантиране на устойчивото използване и управление на природните ресурси, по-специално в области като горското стопанство, риболова, дивата природа и биологичните ресурси;

Подробни разпоредби относно труда:

Правният текст на ЕС включва:

подкрепа за всички стратегически цели на програмата за достоен труд на Международната организация на труда (МОТ), сред които насърчаване на заетостта, права на работниците, социална закрила, социален диалог, както и недискриминация и равенство между половете;

утвърждаване на основните трудови стандарти на МОТ, които включват свободата на сдружаване и правото на колективно договаряне, ангажимент за премахване на принудителния или задължителен труд и детския труд, недискриминация в областта на заетостта и професиите, включително ефективно изпълнение по закон и на практика на конвенциите на МОТ, по които и двете преговарящи страни са страна, както и подкрепа за продължаващите усилия за ратифициране на основните конвенции на МОТ;

позоваване на съществуващи структури за улесняване на местния и трансатлантическия социален диалог и информирането и консултирането на работници, като например работническите съвети;

поемане на ангажимент за насърчаване в световен мащаб на целите за незабавно и ефективно премахване на най-тежките форми на детски труд и за предотвратяване на принудителния или задължителния труд във всичките му форми, включително чрез национални закони;

защита на други стандарти на МОТ в допълнение към основните, като например стандартите за здраве и безопасност на работното място.

Хоризонтални разпоредби относно:

гарантиране на неотслабването на стандартите в областта на труда или опазването на околната среда;

насърчаване на справедлива и етична търговия чрез безпристрастни, открити и прозрачни доброволни инициативи;

прилагане на най-добрите практики по отношение на прозрачността и участието на обществеността;

корпоративна социална отговорност и отговорно бизнес поведение, признаващи ролята на правителствата, предприятията и потребителите.

Роля на гражданското общество

Гражданското общество, включително профсъюзите и НПО в областта на околната среда, оказва силно влияние върху търговската политика на ЕС. Експертният опит на НПО и организациите на работници и работодатели е изключително важен, когато става въпрос за изпълнението и наблюдението на ангажиментите за устойчиво развитие в съществуващите търговски споразумения на ЕС. Преди да представи предложението на САЩ, Европейската комисия многократно се консултира с всички заинтересовани страни, с членове на Европейския парламент и с държавите членки.

В последните търговски споразумения на ЕС на гражданското общество се отрежда официална роля след влизане в сила на съответното споразумение посредством участие в национални консултативни групи и в рамките на съвместна платформа за диалог с широк кръг от заинтересовани лица. ЕС възнамерява да продължи да работи в тясно сътрудничество с IP/15/5993 гражданското общество и международните организации по отношение на прилагането на практика и наблюдението на ТПТИ.

Изпълнение и следващи стъпки

ЕС ще положи усилия да гарантира, че всички разпоредби от тази глава се спазват, прилагат и изпълняват. Това ще бъде ясно посочено в текста на главата за устойчивото развитие. Европейската комисия ще публикува своето подробно предложение за институционалната рамка и процедурите на по-късен етап, тъй като първоначално бихме искали да постигнем съгласие по амбициозното съдържание, а след това да обсъждаме механизмите за последващи действия, т.е. първо да се съсредоточим върху същината на нашето амбициозно предложение. Днес ЕС и САЩ имат различни начини за изпълнение на поетите от тях в рамките на търговски споразумения ангажименти в областта на устойчивото развитие, труда и опазването на околната среда, но и за двете страни е изключително важно те да бъдат обвързващи и подлежащи на изпълнение. Предложението на ЕС беше представено на САЩ по време на последния кръг от преговорите през октомври 2015 г. След като работата по съдържанието е в по-напреднал етап Комисията ще представи своите предложения за институционална рамка, участие на гражданското общество и изпълнение на споразумението. Дотогава дискусиите със заинтересованите лица и гражданското общество ще продължат.

За повече информация:

[Предложение за глава относно устойчивото развитие в ТПТИ](#) 

[Публикация в блога на комисар Малмстрьом](#)

[Подробен доклад от 11-я кръг на преговори за ТПТИ](#)

Източник: страницата на Представителството на Европейската комисия в България

Инициативи на ЕС



Европейският парламент в Snapchat: Политиката в снимки

Snapchat е най-бързо развиващата се социална мрежа в днешно време, като всяка секунда в нея се препращат близо 8 800 снимки. Една трета от 200-те милиона потребители са в Европа и благодарение на открития през май профил на Парламента те имат възможност да опознаят по-отблизо европейската политика. За повече информация [ТУК](#).

Източник: страницата на Европейския парламент

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК и Съвета получени в периода септември- октомври 2015 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
» СЪОБЩЕНИЕ	COM(2015) 611	10/11/2015
» Препоръка за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно присъединяването на Република Хърватия към Конвенцията от 18 декември 1997 г., съставена на основание член К.3 от Договора за Европейския съюз, за взаимопомощ и сътрудничество между митническите администрации	COM(2015) 556	09/11/2015
» Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение за изпълнение 2013/53/ЕС за предоставяне на разрешение на Кралство Белгия да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 552	06/11/2015
» Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Финландия — EGF/2015/005 FI/компютърно програмиране)	COM(2015) 553	06/11/2015
» Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Ирландия — EGF/2015/006 IE/PWA International)	COM(2015) 555	06/11/2015
» СЪОБЩЕНИЕ	COM(2015)	06/11/2015

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА за оценка на положението на липса на реципрочност с някои трети държави в областта на визовата политика	566	
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ - Годишен доклад за 2014 г. относно финансовата помощ за разширяване - {SWD(2015) 201 final}	C(2015) 7455	05/11/2015
Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за даване на разрешение на Латвия да въведе специална мярка за дерогация от член 26, параграф 1, буква а) и членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност	COM(2015) 548	30/10/2015
Препоръка	COM(2015) 546	30/10/2015
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА в съответствие с член 395 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета	COM(2015) 547	29/10/2015
СЪОБЩЕНИЯ	COM(2015) 538	28/10/2015
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Европейския комитет за изготвяне на стандарти за корабоплаване по вътрешните водни пътища (CESNI) и на пленарното заседание на Централната комисия за корабоплаване по Рейн (ЦККР) относно приемането на стандарт за техническите изисквания за плавателни съдове по вътрешните водни пътища	COM(2015) 550	28/10/2015
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Работна програма на Комисията за 2016 г. - Време е за промяна	COM(2015) 549	27/10/2015
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за приключване на Преработка 3 на Спогодбата на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирана спогодба от 1958 година“)	COM(2015) 610	27/10/2015
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за целесъобразността на разработването на европейска оценка на кредитоспособността във връзка с държавния дълг	COM(2015) 535	27/10/2015
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2015 г., включително третата част от вноската за 2015 г.	COM(2015) 515	23/10/2015
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА Европейски фонд за развитие (ЕФР): прогнози относно поетите задължения, плащанията и вноските на държавите членки за 2015 г., 2016 г., 2017 г., 2018 г. и 2019 г.	COM(2015) 522	23/10/2015
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно финансовите вноски, които трябва да бъдат платени от държавите членки за финансиране на Европейския фонд за развитие, включително горната граница за 2017 г., размера за 2016 г. и първата част от вноската за 2016 г.	COM(2015) 523	23/10/2015
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за определяне на позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в съответните комитети на Икономическата комисия на ООН за Европа по отношение на предложенията за изменения на правила № 12, 16, 26, 39, 44, 46, 58, 61, 74, 83, 85, 94, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 106, 107, 110, 116 и 127 на ООН, предложението за ново правило на ООН във връзка с челния удар, предложението за изменение на Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3) и предложението за нова Обща резолюция № 2 (M.R.2) за определенията на силовото предаване на превозните средства	COM(2015) 524	23/10/2015
	COM(2015) 537	22/10/2015

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ НА СЪВЕТА

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
12533/15	12533/15	02/10/2015
Позиция на Съвета на първо четене с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на мерки относно единния европейски пазар на електронни съобщителни услуги, за изграждане на континентална мрежа и за изменение на директиви 2002/20/ЕО, 2002/21/ЕО и 2002/22/ЕО и на Регламент (ЕО) № 1211/2009 и Регламент (ЕС) № 531/2012	10788/15	01/10/2015
Изпращане на националните парламенти на протоколи от заседания на Съвета на Европейския съюз („Обсъждания на законодателни актове“/„Открити обсъждания“)	3980/15	30/09/2015
3417-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Общи въпроси) - Дата: 13 октомври 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe	3945/15	28/09/2015

1499 LUXEMBOURG

»3410-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Конкурентоспособност (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и космическо пространство) - Дата: 1 октомври 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: Люксембург	12222/15	28/09/2015
»3416-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Външни работи) - Дата: 12 октомври 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	3941/15	25/09/2015
»12330/15	12330/15	24/09/2015
»3 415-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Правосъдие и вътрешни работи) - Дата: 8 и 9 октомври 2015 г. Час: 10,00 ч., 10,00 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	3900/15	23/09/2015
»3414-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Транспорт, телекомуникации и енергетика) - Дата: 8 октомври 2015 г. Час: 9,00 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	3817/15	23/09/2015
»12238/15	12238/15	23/09/2015
»Позиция на Съвета на първо четене с оглед приемането на ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно пакетните туристически пътувания и свързаните пътнически услуги, за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2011/83/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 90/314/ЕИО на Съвета - Приета от Съвета на 18 септември 2015 г.	9173/15	22/09/2015
»3413-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Икономически и финансови въпроси) - Дата: 6 октомври 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	3846/15	21/09/2015
»3411-то заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Правосъдие и вътрешни работи) - Дата: 22 септември 2015 г. Час: 14,30 ч. Място: Брюксел	12065/15	21/09/2015
»12071/15	12071/15	21/09/2015
»3412-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси) - Дата: 5 октомври 2015 г. Час: 10,30 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	3814/15	18/09/2015
»3411-во заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Правосъдие и вътрешни работи) - Дата: 22 септември 2015 г. Час: 14,30 ч. Място: СЪВЕТ СГРАДА JUSTUS LIPSIIUS Rue de la Loi 175, 1048 BRUXELLES	3797/15	18/09/2015
»11964/15	11964/15	17/09/2015
»3410-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Конкурентоспособност (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и космическо пространство) - Дата: 1 октомври 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: European Convention Center Luxembourg (ECCL) 4, Place de l'Europe 1499 LUXEMBOURG	3715/15	15/09/2015
»12016/15	12016/15	15/09/2015
»3409-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ - (Околна среда) - Дата: 18 септември 2015 г. Час: 10,00 ч. Място: Брюксел	11865/15	14/09/2015

Междупарламентарна обмяна на информация за ЕС (IPEX)

www.ipex.eu

През последното десетилетие обменът на информация между парламентите става все по-важен. За да се улесни потокът на информация, националните парламенти, съвместно с Европейския парламент, са създали собствена база данни и страница в интернет - www.ipex.eu

IPEX се стреми да разшири информационната база относно конкретни документи и теми на ЕС, която е на разположение на националните парламенти. Това може да бъде особено важно във връзка с новите разпоредби на Лисабонския договор за ролята на националните парламенти.

КАКВО МОГА ДА НАМЕРЯ В IPEX?

IPEX съдържа парламентарни документи и информация относно Европейския съюз. Парламентарните документи, които се качват отделно от всеки национален парламент, са основните елементи, от които се изгражда базата данни IPEX. Тези документи се организират в съответствие с конкретния документ на ЕС, към който се отнасят.

IPEX съдържа също календар на междупарламентарното сътрудничество, който съдържа информация за всички междупарламентарни срещи, свързани с Европейския съюз. Освен това IPEX дава връзки към съответните страници и бази данни в интернет, както и връзки към свързаните с ЕС страници на националните парламенти в интернет.

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
03/11/2015		C363
04/11/2015	L288	C364 C365
05/11/2015	L289	C366 C367
06/11/2015	L290	C368 C369
07/11/2015	L291	C370

[Бюлетин на Българска стопанска камара с новини от Европейските институции](#)

Народно събрание
Дирекция „Законодателна дейност и право
на Европейския съюз”
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg